

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of Article 33 of Part II

By Mr : O’Sullivan and Ponzano

Status : Alternates

Modify paragraph 4 of Article 33 as follows.

« The Commission, or the Union’s Minister for Foreign Affairs where the agreement exclusively or principally relates to the common foreign and security policy, shall conduct the negotiations.»

Explanation :

This drafting is clearer than the one proposed and more consistent with the general structure of Article 33; from a legal point of view, it therefore better ensures compliance with the various procedures involved (Community or CFSP).

Furthermore, this text, based on Article 300 paragraph 1 of the EC Treaty, is more precise than a reference to a “leader of a negotiating team”.

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'article 33 de la partie II

Déposée par M. O'Sullivan et M. Ponzano

Qualité : Suppléants

Modifier le paragraphe 4 de l'article 33 comme suit.

« Les négociations sont conduites par la Commission ou, lorsque l'accord porte exclusivement ou principalement sur la politique étrangère et de sécurité commune, par le Ministre des affaires étrangères de l'Union ».

Explication :

Cette formulation est plus claire que celle proposée et plus cohérente avec la structure générale de l'article 33 et ainsi, d'un point de vue juridique, garantit mieux le respect de la diversité de chacune des procédures (communautaire ou PESC).

En outre, la terminologie inspirée de l'actuel article 300 paragraphe 1 du traité CE est plus précise qu'une référence à un « chef de file ».